

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

**EUROOPA KESKPANGA OTSUS,**

**6. detsember 2001,**

**osalevate liikmesriikide keskpankade valuutakasumi jaotamise kohta alates 2002. majandusaastast**

**(EKP/2001/16)**

(2001/914/EÜ)

(EÜT L 337, 20.12.2001, lk 55)

Muudetud:

Euroopa Liidu Teataja

		nr	lehekülg	kuupäev
► <b><u>M1</u></b>	Euroopa Keskpanga otsus 2004/48/EÜ, 18. detsember 2003	L 9	39	15.1.2004
► <b><u>M2</u></b>	Euroopa Keskpanga otsus 2006/385/EÜ, 19. mai 2006	L 148	56	2.6.2006
► <b><u>M3</u></b>	Euroopa Keskpanga otsus 2007/850/EÜ, 22. november 2007	L 333	86	19.12.2007
► <b><u>M4</u></b>	Euroopa Keskpanga otsus 2009/998/EL, 14. detsember 2009	L 339	55	22.12.2009



**EUROOPA KESKPANGA OTSUS,**

**6. detsember 2001,**

**osalevate liikmesriikide keskpankade valuutakasumi jaotamise kohta alates 2002. majandusaastast**

**(EKP/2001/16)**

(2001/914/EÜ)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja (edaspidi „põhikirj“), eriti selle artiklit 32,

ning arvestades järgmist:

- (1) Põhikirja artikli 32.1 kohaselt on valuutakasum rahapoliitilise funktsiooni täitmisel riikide keskpankadele kogunev kasum. Põhikirja artikli 32.2 kohaselt on iga riigi keskpanga valuutakasum võrdne tema aastakasumiga, mis moodustub tema varast, mis vastab ringluses olevale sularahale ja krediidasutuste hoiustest tulenevatele kohustustele. Riikide keskpangad arvestavad üksikult need varad kooskõlas EKP nõukogu antavate suunistega. Alates 2003. majandusaastast peaksid riikide keskpangad rahapoliitilise funktsiooni täitmisest tuleneva vara üksikult arvestama varana, mis vastab ringluses olevale sularahale ja krediidasutuste hoiustest tulenevatele kohustustele. Põhikirja artikli 32.4 kohaselt vähendatakse iga riigi keskpanga valuutakasumi summat summa võrra, mis on võrdne intressidega, mida see keskpank maksab krediidasutustele põhikirja artikli 19 kohaselt tehtud hoiustelt.
- (2) Põhikirja artikli 32.5 kohaselt jaotatakse riikide keskpankade valuutakasumi summa nende vahel proportsionaalselt nende EKP kapitali makstud osadega.
- (3) Põhikirja artiklite 32.6 ja 32.7 kohaselt on EKP nõukogu volitatud andma suunised valuutakasumi jaotamisest tuleneva kliiringu ja saldode arvelduseks, mida teeb EKP, ja võtma kõik muud põhikirja artikli 32 rakendamiseks vajalikud meetmed.
- (4) Nõukogu 3. mai 1998. aasta määruse (EÜ) nr 974/98 (euro kasutuselevõtu kohta)<sup>(1)</sup> artikli 10 kohaselt lasevad EKP ja riikide keskpangad (edaspidi „eurosüsteem“) alates 1. jaanuarist 2002 käibele euros vääringustatud pangatähed. Nimetatud määruse artiklis 15 on sätestatud, et kuni kuue kuu jooksul pärast üleminekuajaperioodi lõppu jätkub riigi rahaühikus vääringustatud pangatähete kasutamine seaduslike maksevahenditena. Seega tuleks aastat 2002 pidada eriliseks aastaks, sest ringluses olevad riigi rahaühikus vääringustatud pangatähed võivad endiselt moodustada märkimisväärse osa eurosüsteemis ringluses olevate pangatähete koguväärtusest eri riikides eri määral. Olukorda võib võrrelda aastate 1999-2001 olukorraga ja seega tuleks 2002. majandusaasta valuutakasum arvutada analoogselt meetodiga, mis on sätestatud 3. novembri 1998. aasta otsuses EKP/2000/19 (muudetud 14. detsembri 2000. aasta otsusega) osalevate liikmesriikide keskpankade valuutakasumi ja EKP kahjumi jaotamise kohta eelarveaastatel 1999-2001,<sup>(2)</sup> selle tagamiseks, et pangatähete ringluse muutumine ei mõjutaks märkimisväärselt riikide keskpankade suhtelisi tulusid. Põhikirja artikli 32.3 kohaselt võib EKP nõukogu erandina artiklist 32.2 otsustada, et 2002. aasta valuutakasumi arvutamiseks kasutatakse alternatiivset

<sup>(1)</sup> EÜT L 139, 11.5.1998, lk 1.

<sup>(2)</sup> EÜT L 336, 30.12.2000, lk 119.

**▼B**

meetodit.

- (5) 10. jaanuari 2001. aasta suunise EKP/2001/1, millega võetakse vastu teatavad sätted 2002. aasta sularahavahetuse kohta, <sup>(1)</sup> artikli 9 lõikes 1 on sätestatud, et krediidasutustele või nende määratud esindajatele eelnevalt jaotatud euro pangatähed debiteeritakse nende vastavate kontodelt riikide keskpankades olenevalt asjaoludest kas nimiväärtuse põhjal või järgmise lineaarse debiteerimisvalemi kohaselt: üks kolmandik eelnevalt jaotatud summast 2. jaanuaril 2002, üks kolmandik 23. jaanuaril 2002 ja viimane kolmandik 30. jaanuaril 2002. 2002. aasta valuutakasumi arvutamisel tuleb nimetatud lineaarset debiteerimisvalemit arvesse võtta.
- (6) Käesolev otsus on seotud 6. detsembri 2001. aasta otsusega EKP/2001/15 euro pangatähtede emissiooni kohta <sup>(2)</sup>, milles on ette nähtud, et euro pangatähti emiteerivad EKP ja riikide keskpangad. Otsuses EKP/2001/15 on kehtestatud ringluses olevate euro pangatähtede jaotus riikide keskpankade vahel proportsionaalselt nende EKP kapitali makstud osadega. Sama otsusega eraldatakse EKP-le 8 % ringluses olevate euro pangatähtede koguväärtusest. Euro pangatähtede jaotus eurosüsteemi liikmete vahel loob eurosüsteemisisest saldod. Selliste eurosüsteemisisestest ringluses olevate euro pangatähtede saldode intressitasud mõjutavad iga eurosüsteemi riigi keskpanga tulusid ja seepärast tuleks selle suhtes kohaldada käesolevat otsust. Tulud, mida EKP saab riikide keskpankade eurosüsteemisisestest nõuete intressitasudelt, mis on seotud EKP osaga ringluses olevatest euro pangatähtedest, tuleks põhimõtteliselt jagada riikide keskpankadele kooskõlas EKP nõukogu otsustega proportsionaalselt nende osaga kapitali märkimise aluses tulu tekkimise majandusaastal.
- (7) Ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisisestest nõuete ja kohustuste puhassaldo intresside tasumisel tuleks rakendada objektiivset kriteeriumi, mis määratleks raha hinna. Sellega seoses peetakse asjakohaseks põhiliste refinatseerimistingute intressimäära, mida eurosüsteem kasutab põhiliste refinatseerimistingute pakkumistes.
- (8) Põhikirja artikli 32.2 kohase riikide keskpankade valuutakasumi arvutamisel tuleks kohustuste baasi hulka arvata ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisisestest netokohustused, sest need on samaväärsed ringluses olevate pangatähtedega. Ringluses olevate euro pangatähtede eurosüsteemisisestest saldode intressi arvelduse tulemuseks on seega eurosüsteemi valuutakasumi märkimisväärse osa jaotamine riikide keskpankade vahel proportsionaalselt nende poolt EKP kapitali makstud osadega. Neid eurosüsteemisisestest saldod tuleks korrigeerida, et võimaldada riikide keskpankade bilansside ja kasumiaruannete järkjärgulist kohandamist. Korrigeerimise aluseks peaks olema iga riigi keskpanga ringluses olevate pangatähtede väärtus euro pangatähtede kasutuselevõtule eelnenud ajavahemiku jooksul. Kõnealusel korrigeerimisel tuleks arvesse võtta eripäraseid asjaolusid 2002. aastal, mille jooksul liikmesriikidel on erinevad üleminekustenaariumid ja krediidasutused suurendavad eri tasemel oma tava-pärast sularaha, ning neid korrigeerimisi tuleks teha igal aastal kindla valemi kohaselt kuni viis aastat.
- (9) Ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisisestest saldode korrigeerimine on välja arvatud nii, et see kompenseeriks võimalikud märkimisväärsed muudatused riikide keskpankade tuludes, mis võivad tuleneda euro pangatähtede kasutuselevõttust ja sellele järgnevast valuutakasumi jaotamisest. Seepärast on EKP nõukogu otsustanud jätta kasutamata erandi põhikirja artiklist 32, mida lubab põhikirja artikkel 51.

<sup>(1)</sup> EÜT L 55, 24.2.2001, lk 80.

<sup>(2)</sup> EÜT L 337, 20.12.2001, lk 52.

**▼B**

- (10) Ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisestest saldode korrigeerimisel tuleb arvesse võtta Luksemburgi Suurhertsogiriigi eriolukorda, mis tuleneb sealsest hiljutisest rahapoliitikast.
- (11) EKP nõukogu on käesoleva otsuse vastu võtnud, eeldades, et selle majanduslikud tagajärjed ja selliste majanduslike tagajärgedega kaasnev finantstasakaal ei muutu käesoleva otsuse artikli 4 kohaldamise ajal, ja seega on EKP nõukogu kindel püüd tagada käesoleva otsusega ettenähtud korra säilimine 31. detsembrini 2007,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

*Artikkel 1***Mõisted**

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) *osalev liikmesriik* — Euroopa Ühenduse asutamislepingu kohaselt ühisraha kasutusele võtnud liikmesriik;
- b) *riigi keskpank* — osaleva liikmesriigi keskpank;
- c) *kohustuste baas* — kohustuste summa iga riigi keskpanga bilansis käesoleva otsuse I lisa kohaselt;
- d) *üksikult arvestatavad varad* — kohustuste baasile vastav varade summa iga riigi keskpanga bilansis käesoleva otsuse II lisa kohaselt;
- e) *ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisestest saldod* — riigi keskpanga ja EKP või kahe riigi keskpanga vahelised nõuded ja kohustused, mis tulenevad 6. oktoobri 2001. aasta otsuse EKP/2001/15 (euro pangatähtede emissiooni kohta) artikli 4 kohaldamisest;

**▼M1**

- f) *kapitali märkimise alus* — RKPde (protsendina väljendatud) osad EKP kapitali märkimises, mis kehtivad vastaval majandusaastal ja mis saadakse, rakendades riikide keskpankade suhtes osakaalusid kapitali märkimise aluses põhikirja artikli 29.1 tähenduses;

**▼M4**

- g) *krediidiasutus* — a) krediidiasutus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. juuni 2006. aasta direktiivi 2006/48/EÜ (krediidiasutuste asutamise ja tegevuse kohta) <sup>(1)</sup> artikli 2 ja artikli 4 lõike 1 punkti a mõistes, vastavalt rakendussätetele riigi õiguses, mille üle teostab järelevalvet pädev ametiasutus; või b) muu krediidiasutus ELi toimimise lepingu artikli 123 lõike 2 tähenduses, mille järelevalve toimub pädeva ametiasutuse poolt teostatava järelevalvega võrreldava standardi alusel;

**▼B**

- h) *ühtlustatud bilanss* — bilanss, mille struktuur on sätestatud suunise EKP/2000/18 (Euroopa Keskpankade Süsteemi aruandluse ja raamatupidamise õigusliku raamistiku kohta), muudetud 15. detsembril 1999 ja 14. detsembril 2000, <sup>(2)</sup> IX lisas;
- i) *viitemäär* — kõige värskem olemasolev intressi piirmäär, mida eurosüsteem kasutab põhiliste refinatseerimistingute pakkumistes 31. augusti 2000. aasta suunise EKP/2000/7 (eurosüsteemi rahapoliitika instrumentide ja menetluste kohta) <sup>(3)</sup> I lisa punkti 3.1.2 kohaselt. Kui ühel ja samal päeval toimub mitme põhilise refinatseerimistingu arveldus, kasutatakse samal ajal sooritatud tehingute intressi piirmäärade aritmeetilist keskmist ;

<sup>(1)</sup> ELT L 177, 30.6.2006, lk 1.

<sup>(2)</sup> EÜT L 33, 2.2.2001, lk 21.

<sup>(3)</sup> EÜT L 310, 11.12.2000, lk 1.

▼ **M2**

- j) *sularahavahetuse päev* – päev, mil euro pangatähed ja mündid saavad euro kasutuselevõtnud liikmesriigis seaduslikuks maksevahendiks;
- k) *vaatlusperiood* – ajavahemik, mis kestab 24 kuud ja algab 30 kuud enne sularahavahetuse päeva;
- l) *sularahavahetuse aasta* – ajavahemik, mis kestab 12 kuud ja algab sularahavahetuse päeval;
- m) *päevakurss* – igapäevane valuutavahetuse viitekurss, mis põhineb päevakooskõlastustel EKPS keskpankade ja muude keskpankade vahel, mis toimub tavaliselt 14.15 Kesk-Euroopa aja järgi.

▼ **M3**

- n) *ringlusest kõrvaldatud pangatähed* – mis tahes euro pangatähtede liik või seeria, mis on kõrvaldatud ringlusest otsuse EKP/2003/4 artikli 5 alusel tehtud EKP nõukogu otsuse alusel;
- o) *emissiooni jaotuse alus* – kapitali märkimise keskmine alus ajavahemikul, mil emiteeriti ringlusest kõrvaldatud euro pangatähtede liigid või seeriad;
- p) *emissiooni ajavahemik* – euro pangatähtede liigi või seeriaga seotud ajavahemik, mis algab päeval, kui selle liigi või seeria euro pangatähtede esmaemissioon kirjendatakse kohustuste baasis, ja lõpeb päeval, kui selle liigi või seeria pangatähtede viimane emissioon kirjendatakse kohustuste baasis;
- q) *mahakandmine* – ringlusest kõrvaldatud euro pangatähtede kustutamine bilansikirjest „ringluses olevad pangatähed”.

▼ **B***Artikkel 2***Ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisesed saldod**

1. ► **M2** Ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisesed saldod arvutatakse igakuiselt ning need kirjendatakse EKP ja RKPde raamatupidamises kuu esimesel pangapäeval eelmise kuu viimase pangapäeva väärtuspäevaga.

Kui liikmesriik võtab kasutusele euro, kirjendatakse esimeses lõikes osutatud ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisesed saldod EKP ja RKPde raamatupidamises sularahavahetuse päeva väärtuspäevaga. ◀

2. Ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisesest saldode, sealhulgas käesoleva otsuse artikli 4 rakendamisest tulenevate saldode intressid makstakse viitemäära alusel.

3. Eelmises lõikes osutatud intressimaksed teostatakse TARGET-maksetena kord kvartalis.

4. Erandina eelmisest lõikest sooritatakse lõikes 2 osutatud maksed 2002. aastal aasta lõpus.

*Artikkel 3***Valuutakasumi arvutamise meetod**

1. 2002. aastal määratakse iga riigi keskpanga valuutakasumi suurus kindlaks järgmise valemi kohaselt:

$$VK = KB \times RR,$$

kus:

VK on iga riigi keskpanga arvessevõetava valuutakasumi summa,

KB on iga riigi keskpanga kohustuste baas,

**▼ B**

VM on viitemäär.

**▼ M4**

2. Alates 2003. aastast määratakse iga riigi keskpanga emissioonitulu, mõõtes tegelikku tulu, mis tuleneb raamatupidamises kirjendatud üksikult arvestatavatest varadest. Sellest erandina ei loeta kulda tuluallikaks ning rahapoliitika eesmärgil hoitavatest väärtpaperitest saadav tulu võetakse arvesse viitemäära alusel.

**▼ M3**

3. Juhul kui RKP eraldatud varade väärtus ületab tema kohustuste baasi väärtuse või on sellest väiksem, tasaarvestatakse vahe, kohaldades vahe väärtusele viitemäära.

**▼ M2***Artikkel 4***Eurosüsteemisiseste saldode korrigeerimine**

1. Emissioonitulu arvutamiseks tuleb korrigeerida iga RKP euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisiseseid saldosisid hüvitussumma ulatuses, mis määratakse kindlaks järgmise valemi kohaselt:

$$C = (K - A) \times S,$$

kus:

C on hüvitussumma,

K on iga RKP jaoks eurosumma, mis saadakse, kohaldades kapitali märkimise alust vaatlusperioodil ringluses olnud pangatähtede keskmise väärtuse suhtes, kusjuures pangatähtede summa eurole ülemineva liikmesriigi vääringus esitatakse eurodes vaatlusperioodi päevakursside kohaselt,

A on vaatlusperioodil ringluses olnud iga RKP pangatähtede keskmine väärtus eurodes vaatlusperioodi päevakursside kohaselt,

S on järgmine koefitsient iga majandusaasta kohta alates sularahavahetuse päevast:

Majandusaasta	Koefitsient
Sularahavahetuse aasta	1
Sularahavahetuse aasta pluss üks aasta	0,8606735
Sularahavahetuse aasta pluss kaks aastat	0,7013472
Sularahavahetuse aasta pluss kolm aastat	0,5334835
Sularahavahetuse aasta pluss neli aastat	0,3598237
Sularahavahetuse aasta pluss viis aastat	0,1817225

2. RKPde hüvitussummade summa on 0.

3. Hüvitussummad arvutatakse iga kord, kui liikmesriik võtab kasutusele euro või kui EKP kapitali märkimise alus muutub.

4. Eurosüsteemi uue RKP hüvitussumma jagatakse seniste eurosüsteemi RKPde vahel selle liikmesriigi ühinemisel vastavalt seniste eurosüsteemi RKPde osale kapitali märkimise aluses, kasutades vastupidist märki (+/-) ja see täiendab hüvitussummasid, mis kehtivad seniste eurosüsteemi RKPde vahel.

5. Hüvitussummad ja neid tasakaalustavad raamatupidamiskirjed kirjendatakse iga RKP raamatupidamises eraldi eurosüsteemisisestel kontodel, kusjuures väärtuspäevaks on sularahavahetuse päev ning sama kuupäev on väärtuspäev igal korrigeerimisperioodile järgneval

**▼M2**

aastal. Hüvitussummasid tasakaalustavaid raamatupidamiskirjeid ei tasustata.

6. Kui nende pangatähtede väärtus, mis Banque centrale du Luxembourg [Luksemburgi keskpang] laseb ringlusesse 2002. aastal, ületab tema ajavahemikul 1. juulist 1999 kuni 30. juunini 2001 ringlusesse lastud pangatähtede keskmise väärtuse 25 % võrra või rohkem, on lõikes 1 osutatud valemi tähise A väärtuse ülempiiriks Luksemburgi keskpanga poolt 2002. aastal ringlusesse lastud pangatähtede osas 2,2 miljardit eurot. Selle erandi kohaldamisel korrigeeritakse 2002. aasta lõpus tagasiulatuvalt kõiki artikli 4 lõike 1 põhjal arvatud hüvitussummasid, et tagada kooskõla lõikega 2. See tagasiulatuv korrigeerimine toimub vastavalt osadele kapitali märkimise aluses.

7. Kui pangatähtede ringluses esinevad käesoleva otsuse III lisas osutatud asjaolud, korrigeeritakse iga RKP ringluses olevate euro pangatähtedega seotud eurosüsteemisesid saldosisid vastavalt selle lisa ja mitte lõike 1 sätetele.

8. Käesolevas artiklis sätestatud eurosüsteemisesest saldode korrigeerimist ei kohaldata alates vastavale sularahavahetuse aastale järgneva kuuenda aasta esimesest päevast.

**▼B***Artikkel 5***Valuutakasumi arvutamine ja jaotamine**

1. Iga riigi keskpanga valuutakasumi arvutab EKP iga päev. Arvutuste aluseks on raamatupidamisandmed, mille riikide keskpangad EKP-le esitavad. EKP teatab kumuleerunud summad riikide keskpangadele kord kvartalis.

2. Iga riigi keskpanga valuutakasumi summat vähendatakse summa võrra, mis on võrdne intressidega, mis on kogunenud või mida makstakse seoses kohustuste baasi kuuluvate kohustustega ja kooskõlas kõigi põhikirja artikli 32.4 teise lõigu põhjal tehtud EKP nõukogu otsustega.

3. Iga riigi keskpanga valuutakasumi summa jaotamine proportsionaalselt kapitali märkimise alusega toimub iga majandusaasta lõpus.

**▼M3***Artikkel 5a***Euro pangatähtede mahakandmisest tuleneva tulu arvestus ja jaotus**

1. Ringlusest kõrvaldatud euro pangatähed kuuluvad kohustuste baasi, kuni nad vahetatakse välja või kantakse maha, olenevalt kumb sündmus toimub esimesena.

2. EKP nõukogu võib teha otsuste ringlusest kõrvaldatud euro pangatähtede mahakandmise kohta ning sel juhul määratleb ta mahakirjutamise kuupäeva ja eraldiste kogusumma, mis on vajalik nende ringlusest kõrvaldatud euro pangatähtede jaoks, mis kuuluvad vahetamisele.

3. Ringlusest kõrvaldatud euro pangatähtede mahakandmine toimub järgmiselt:

a) Mahakandmise päeval vähendatakse EKP ja RKPde bilansikirjet „ringluses olevad pangatähed” summa võrra, mis vastab kõrvaldamisele kuuluvatele ringluses olevatele pangatähtedele. Selleks korrigeeritakse ringluses olnud ja sealt kõrvaldatud euro pangatähtede summad proportsionaalsete summade suhtes, mis on kooskõlas emissiooni jaotuse alusega, ja vahed tasaarvestatakse EKP ja RKPde vahel.

b) Ringlusest kõrvaldatud euro pangatähtede korrigeeritud summa kantakse maha bilansikirjel „ringluses olevad pangatähed” ja kirjeldatakse RKP kasumi ja kahjumi kontodel.

**▼M3**

- c) Iga RKP peab moodustama eraldise ringlusest kõrvaldatud euro pangatähtede jaoks, mis kuuluvad vahetamisele. Eraldise suurus peab vastama asjaomase RKP osale kogueraldises, mis arvutatakse emissiooni jaotuse alust kasutades.
4. Ringlusest kõrvaldatud euro pangatähed, mis vahetatakse pärast mahakandmise kuupäeva, tuleb kirjendada selle RKP raamatupidamises, kes on need vastu võtnud. Ringlusest kõrvaldatud euro pangatähed jaotatakse RKPde vahel vähemalt kord aastas emissiooni jaotuse aluse põhjal ja nad tasaarvestavad omavahel vahed. Juhul kui tulu ületab eraldist, tasaarvestab iga RKP proportsionaalse summa oma eraldisega ja kirjendab vastava kulu oma kasumi ja kahjumi kontol.
5. EKP nõukogu vaatab kogueraldise läbi kord aastas.

**▼B***Artikkel 6***Lõppsätted**

1. Käesolev otsus jõustub 1. jaanuaril 2002.
2. Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas*.



## ▼M4

## I LISA

## KOHUSTUSTE BAASI KOOSSEIS

## A. Kohustuste baasi kuuluvad ainult:

## 1) ringluses olevad pangatähed

Käesoleva lisa eesmärgil kohaldatakse sularahavahetuse aastal iga uue eurosüsteemi RKP ringluses oleva sularaha osas järgmist:

- a) see hõlmab RKP poolt riigi vääringuühikus emiteeritud pangatähed ja
- b) seda vähendatakse eelnevalt jaotatud euro pangatähtedega seotud tasustamata laenusummade võrra, mida pole veel debiteeritud (ühtlustatud bilansi vara kirje 6. osa).

Pärast asjaomast sularahavahetuse aastat tähendab kõikide RKPde ringluses olev sularaha euros vääringustatud pangatähti ning välja jäetakse mis tahes muud pangatähed.

Juhul kui TARGET2 on sularahavahetuse päeval suletud, moodustavad uue eurosüsteemi RKP kohustused, mis tulenevad 14. juuli 2006. aasta suunise EKP/2006/9 (euro sularahavahetuse teatud ettevalmistuste kohta ning euro pangatähtede ja müntide eeljaotuse ja kaaseeljaotuse kohta väljaspool euroala)<sup>(1)</sup> alusel eeljaotatud euro pangatähtedest, mis on läinud ringlusesse enne sularahavahetuse päeva, kohustuste baasi osa (osana korrespondentkontost ühtlustatud bilansi kohustuste kirje 10.4 all), kuni kohustus muutub TARGET2 tehingutest tulenevalt eurosüsteemisestest kohustuste osaks;

## 2) rahapoliitika toimingutega seotud eurodes vääringustatud kohustused euroala krediitiasutuste ees, sealhulgas:

- a) jooksevkontod, k.a kohustusliku reservi nõue põhikirja artikli 19.1 alusel (ühtlustatud bilansi kohustuste kirje 2.1);
- b) eurosüsteemi hoiustamise püsivõimaluse alusel hoiustatud summad (ühtlustatud bilansi kohustuste kirje 2.2);
- c) tähtajalised hoiused (ühtlustatud bilansi kohustuste kirje 2.3);
- d) peenhäälestuse pöördtehingutest tulenevad kohustused (ühtlustatud bilansi kohustuste kirje 2.4);
- e) lisatagatise nõuetega seotud hoiused (ühtlustatud bilansi kohustuste kirje 2.5);

## 3) hoiuste kohustused lepingurikkumisega seotud eurosüsteemi tehingupoolte ees, mis on ümberliigitatud ühtlustatud bilansi kohustuste kirjest 2.1;

## 4) RKPde eurosüsteemisestest kohustused, mis tulenevad EKP võlasertifikaatide emissiooni tagavate lihtvekslite emiteerimisest EKP-le suunise EKP/2000/7 I lisa punkti 3.3. kohaselt (ühtlustatud bilansi kohustuste kirje 10.2);

## 5) eurosüsteemisestest netokohustused seoses ringluses olevate pangatähtedega, k.a käesoleva otsuse artikli 4 kohaldamisest tulenevad (ühtlustatud bilansi kohustuste kirje 10.3 osa);

## 6) eurosüsteemisestest netokohustused seoses viitemääruga tasustatud TARGET2 tehingutega (ühtlustatud bilansi kohustuste kirje 10.4 osa).

B. Iga RKP kohustuste baasi summa arvutatakse ühtlustatud raamatupidamispehmõtete ja -reeglite kohaselt, mis on sätestatud 10. novembri 2006. aasta suunises EKP/2006/16 raamatupidamise ja finantsaruandluse õigusraamistiku kohta Euroopa Keskpankade Süsteemis<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> ELT L 207, 28.7.2006, lk 39.

<sup>(2)</sup> ELT L 348, 11.12.2006, lk 1.

▼ **M4***II LISA***ÜKSIKULT ARVESTATAVAD VARAD**

- A. Üksikult arvestatavate varade hulka kuuluvad ainult:
- 1) rahapoliitika toimingutega seotud eurodes väeringustatud laenud euroala krediitiasutustele (ühtlustatud bilansi varade kirje 5);
  - 2) rahapoliitika eesmärgil hoitavad väärtpaberid (ühtlustatud bilansi varade kirje 7.1);
  - 3) eurosüsteemisesed nõuded, mis on samaväärsed välisvaluutareserve, v.a kuld, ülekandmisega EKP-le põhikirja artikli 30 kohaselt (ühtlustatud bilansi varade kirje 9.2 osa);
  - 4) eurosüsteemisesed netokohustused seoses ringluses olevate pangatähtedega, k.a käesoleva otsuse artikli 4 kohaldamisest tulenevad (ühtlustatud bilansi varade kirje 9.4 osa);
  - 5) eurosüsteemisesed netonõuded seoses viitemääraga tasustatud TARGET2 tehingutega (ühtlustatud bilansi varade kirje 9.5 osa);
  - 6) kuld, k.a nõuded seoses EKP-le ülekantud kullaga, summas, mis võimaldab igal RKP-l üksikult arvestada oma kulla osa, mis vastab tema osa märgitud kapitali aluses suhtele kõikide RKPde poolt üksikult arvestatavas kogukullas. (ühtlustatud bilansi varade kirje 1 ja varade kirje 9.2 osa).  
Käesoleva otsuse eesmärgil ning vähemalt kuni 2007. majandusaasta emissioonitulu arvutamiseni hinnatakse kulda eurodes kullahinna alusel puhta untsi kohta 31. detsembril 2002;
  - 7) nõuded, mis on seotud euro pangatähtedega, mis on eeljaotatud kooskõlas suunise EKP/2006/9 ja mis on läinud ringlusse enne sularahavahetuse kuupäeva (osana ühtlustatud bilansi varade kirjest 4.1 kuni sularahavahetuse kuupäevani ja pärast seda osana ühtlustatud bilansi korrespondentkonto vara kirjest 9.5), kui nõue muutub TARGET2 tehingutest tulenevalt eurosüsteemisesete nõuete osaks;
  - 8) eurosüsteemi krediiditehingute ja/või seonduvate finantsvaradega või nõuetega kolmandate isikute ees seotud täitmata nõuded, mis tulenevad eurosüsteemi tehingupoolte lepingurikkumistest, mis omandatakse tagatisena ja/või saadakse seoses lepingut rikkunud eurosüsteemi tehingupoolte poolt antud tagatise realiseerimisel eurosüsteemi krediiditehingute kontekstis, mis liigitatakse ümber ühtlustatud bilansi varade kirjest 5 (ühtlustatud bilansi varade kirje 11.6 osa).
- B. Iga RKP üksikult arvestatava vara väärtus arvutatakse kooskõlas suunises EKP/2006/16 sätestatud ühtlustatud raamatupidamis põhimõtete ja -reeglite kohaselt.

▼ M2*III LISA*

## A. Esimene erakorraline korrigeerimine

Kui sularahavahetuse aastal ringluses olevate pangatähtede keskmine koguväärtus on väiksem kui vaatlusperioodil ringluses olevate pangatähtede keskmine koguväärtus eurodes (sealhulgas euro kasutuselevõtnud liikmesriikide vääringus pangatähed, mida väljendatakse eurodes vaatlusperioodi päevakurside kohaselt), tuleb artikli 4 lõike 1 kohaselt kohaldatavat koefitsienti S vähendada tagasiulatuvalt vastavalt ringluses olevate pangatähtede keskmise koguväärtuse vähenemisele.

Vähendamise tulemusel saadav koefitsient ei tohi jääda alla 0,8606735. Käesoleva erandi kohaldamisel lisatakse veerand sularahavahetuse aastal kohaldatavast RKP hüvitussumma (C) vähendamise summast iga RKP hüvitussummale, mida kohaldatakse artikli 4 lõike 1 kohaselt teisest kuni viienda aastani, mis järgnevad sularahavahetuse aastale.

## B. Teine erakorraline korrigeerimine

Juhul kui RKPd, kelle artikli 4 lõikes 1 osutatud hüvitussumma on positiivne ja ringluses olevate euro pangatähtede eurosüsteemisisese saldo netotulemina tuleb maksta tasu, mille tõttu nende aastalõpu tulude ja kulude konto kirje „ühendatud emissioonitulu netotulem” näitab netokulu, tuleb sularahavahetuse aastal vastavalt artikli 4 lõikele 1 kohaldatavat koefitsienti S vähendada, kuni see tagajärg on kõrvaldatud.

Vähendamise tulemusel saadav koefitsient ei tohi jääda alla 0,8606735. Käesoleva erandi kohaldamisel lisatakse veerand sularahavahetuse aastal kohaldatavast RKP hüvitussumma (C) vähendamise summast iga RKP hüvitussummale, mida kohaldatakse artikli 4 lõike 1 kohaselt teisest kuni viienda aastani, mis järgnevad sularahavahetuse aastale.